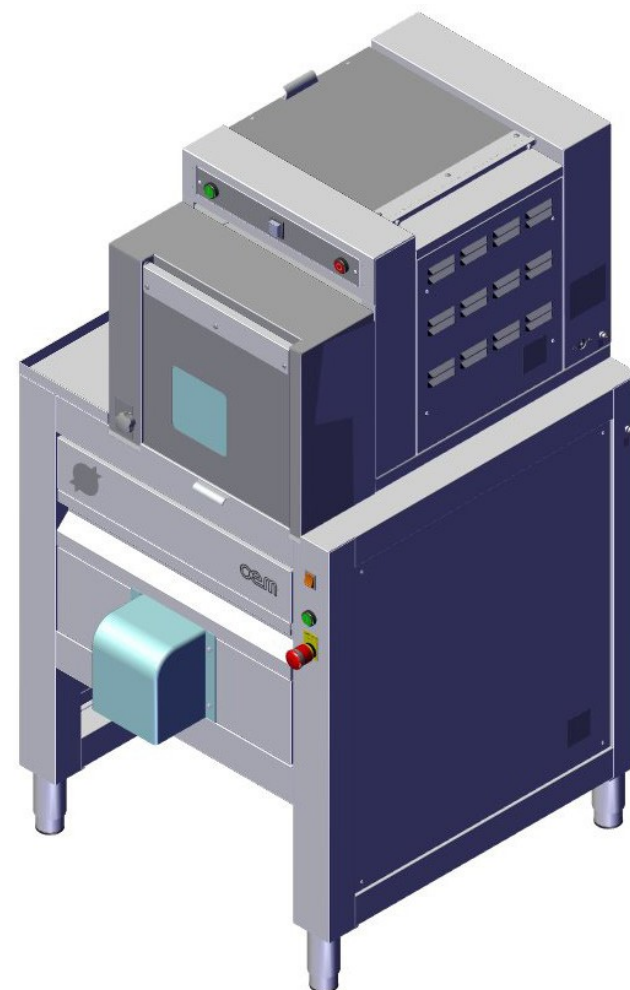


Porzionatrice arrotondatrice **BM2 / AS**

-  **CATALOGO PARTI DI RICAMBIO**
-  *CATALOGUE DES PIECES DE RECHANGE*
-  *ERSATZTEILKATALOG*
-  *SPARE PARTS CATALOGUE*
-  *CATALOGO DE PIEZAS DE REPUESTO*

Codice: OM.....
Edizione: 02/2025
Rev: 1



IT NORME PER LE ORDINAZIONI

Le ordinazioni dei ricambi devono essere corredate dalle seguenti indicazioni:

- 1) modello della macchina
- 2) numero di matricola
- 3) numero del gruppo
- 4) numero di tavola
- 5) numero di codice del particolare

ES NORMAS PARA LOS PEDIDOS

Pedidos de repuestos tienen que ser dotados de las siguientes indicaciones:

- 1) tipo de máquina
- 2) número de la matricula
- 3) número del grupo
- 4) número de la tabla
- 5) número de código de la pieza

EN ORDERING INSTRUCTIONS

Any order for spare parts should be completed with the following dates:

- 1) machine type
- 2) serial number
- 3) group number
- 4) table number
- 5) code number of part

DE BESTELLNORMEN

Ersatzteilenbestellungen müssen mit den folgenden Angaben ausgestattet werden:

- 1) Maschinentyp
- 2) Fabriknummer
- 3) Gruppenummer
- 4) Tafel-Nr.
- 5) Best. Nr. des Teils

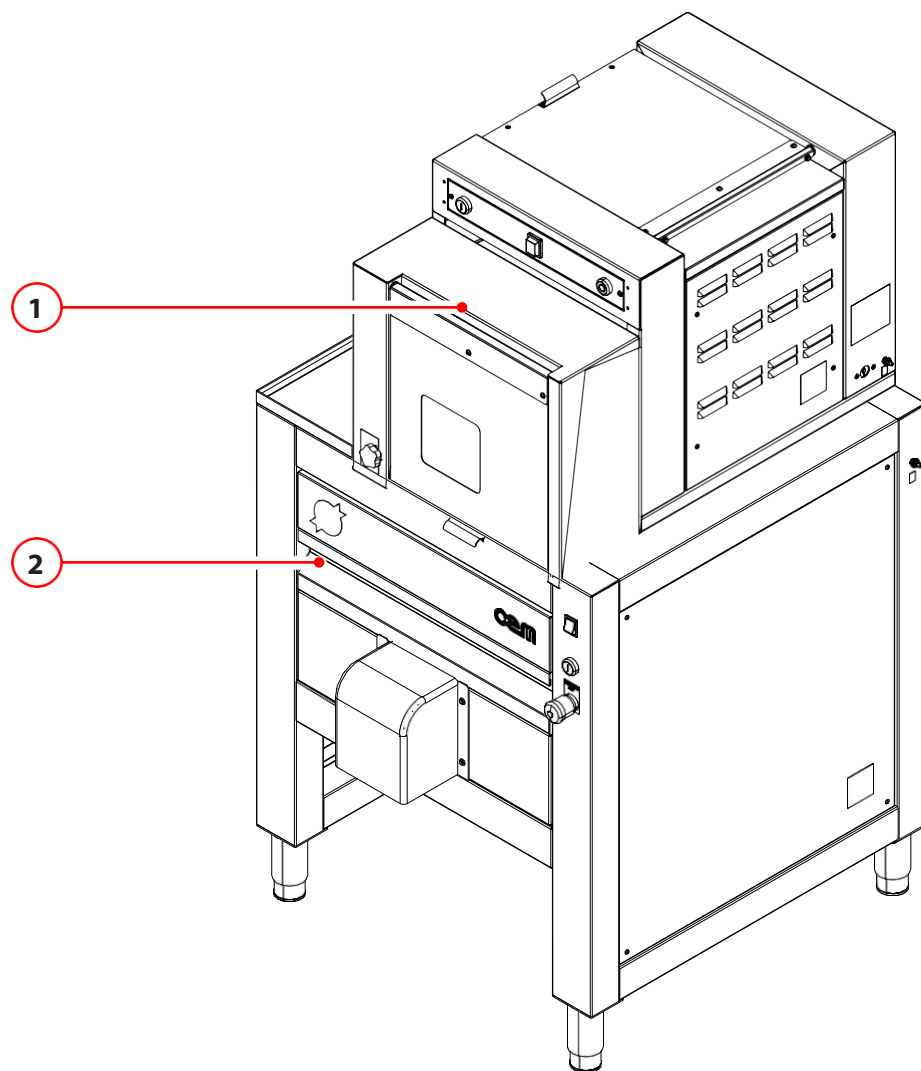
FR NORMES POUR LES COMMANDES

Donner toujours les indications suivantes:

- 1) type de la machine
- 2) numéro de série
- 3) numéro de groupe
- 4) numéro de table
- 5) numéro de code de la pièce

INDICE GENERALE - INDEX GENERAL - INHALTSVERZEICHNIS - GENERAL INDEX - INDICE GENERAL

TAV.	IT DESCRIZIONE	UK DESCRIPTION	FR DESIGNATION	ES DENOMINACIONES	DE BENENNUNG
1	PORZIONATRICE ARROTONDATRICE	DOUGH DIVIDER-ROUNDER	DIVISEUSE-BOULEUSE	PORCIONADORA Y REDONDEADORA	PORTIONIERER - TEIGABRUNDER
2	PORZIONATRICE ARROTONDATRICE	DOUGH DIVIDER-ROUNDER	DIVISEUSE-BOULEUSE	PORCIONADORA Y REDONDEADORA	PORTIONIERER - TEIGABRUNDER
3	Gruppo CARROZZERIA	BODYWORK Group	Groupe CARROSSERIE	Grupo CARROCERÍA	BODYWORK-Gruppe
4	Gruppo SUPPORTI	SUPPORTS Group	Groupe SUPPORTS	Grupo de SOPORTES	SUPPORTS-Gruppe
5	Gruppo MOTORE	ENGINE group	Groupe MOTEUR	grupo MOTOR	Gruppe ENGINE
6	Gruppo SPIRALE	SPIRAL group	Groupe SPIRALE	grupo ESPIRAL	SPIRAL-Gruppe
7	TAVOLA 5	TABLE 5	TABLEAU 5	TABLA 5	TABELLE 5
8	TAVOLA 6	TABLE 6	TABLEAU 6	TABLA 6	TABELLE 6
9	TAVOLA 7	TABLE 7	TABLEAU 7	TABLA 7	TABELLE 7
10	TAVOLA 8	TABLE 8	TABLEAU 8	TABLA 8	TABELLE 8
11	TAVOLA 9	TABLE 9	TABLEAU 9	TABLA 9	TABELLE 9
12	ACCESSORI	ACCESSORIES	ACCESSOIRES	ACCESORIOS	ZUBEHÖR

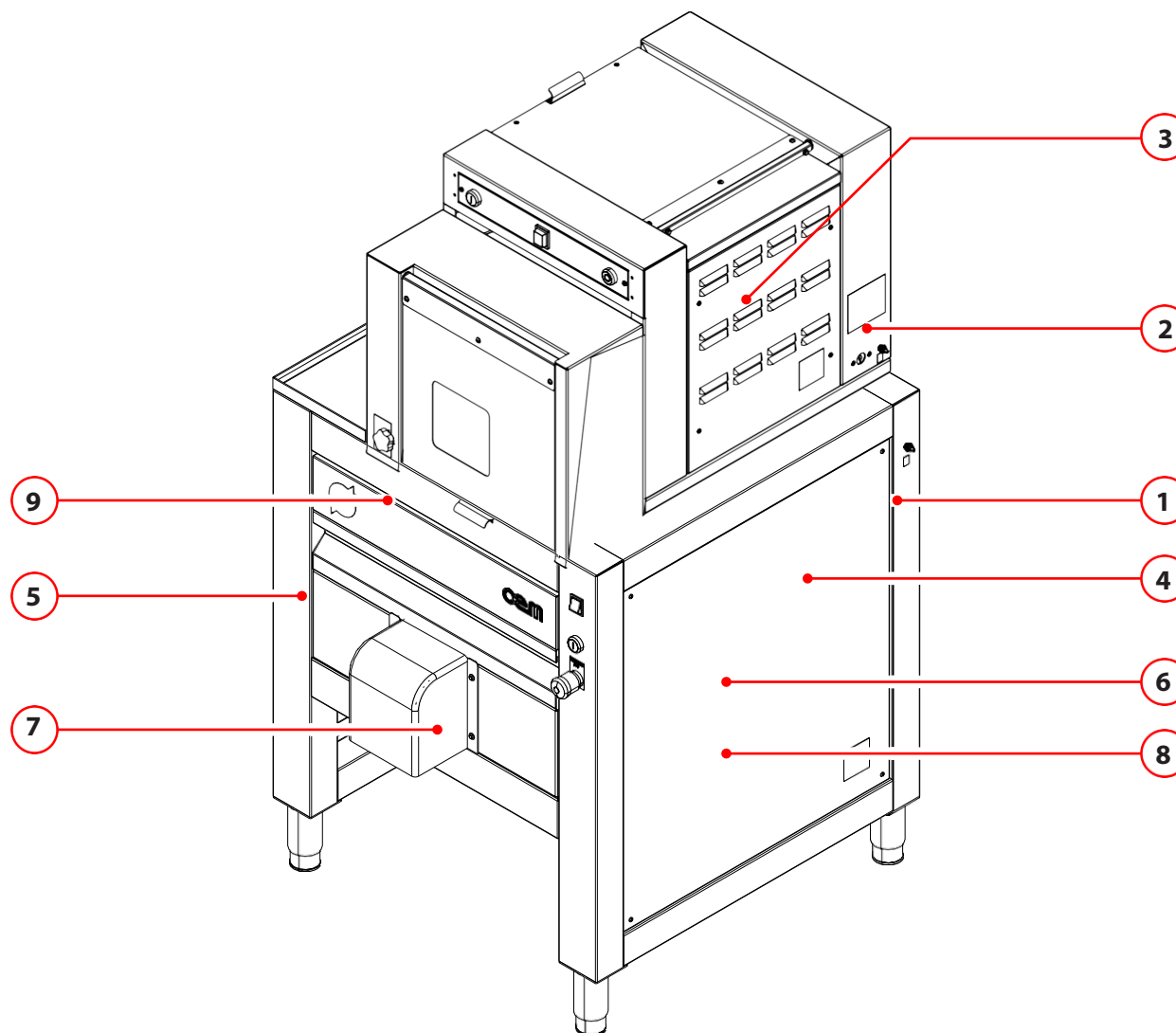




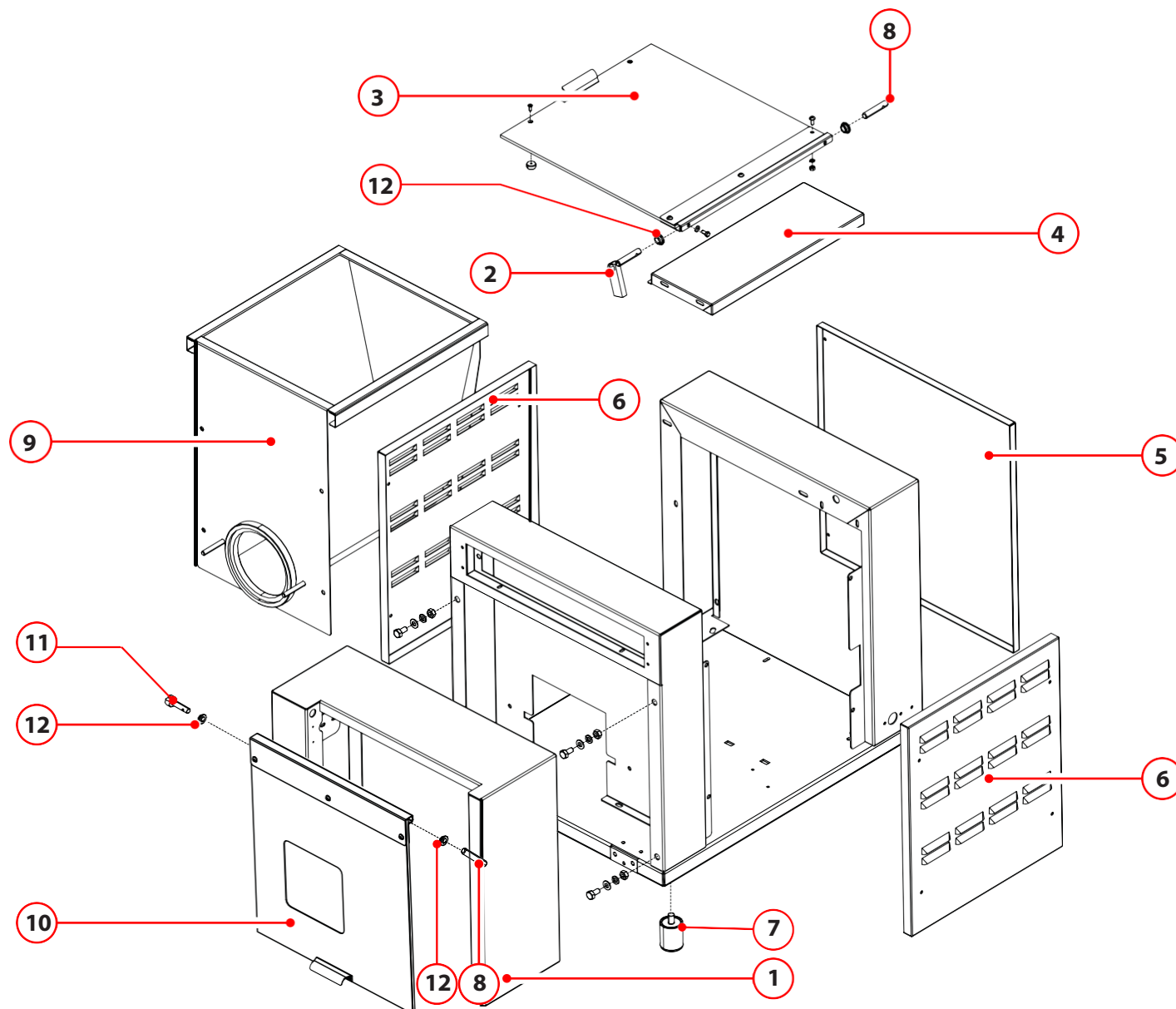
PORZIONATRICE ARROTONDATRICE mod. BM2 / AS
Oven mod. DOUGH DIVIDER & ROUNDER mod. BM2 /AS

-		
TAV.	REV.	Pag.
1	1	1/1

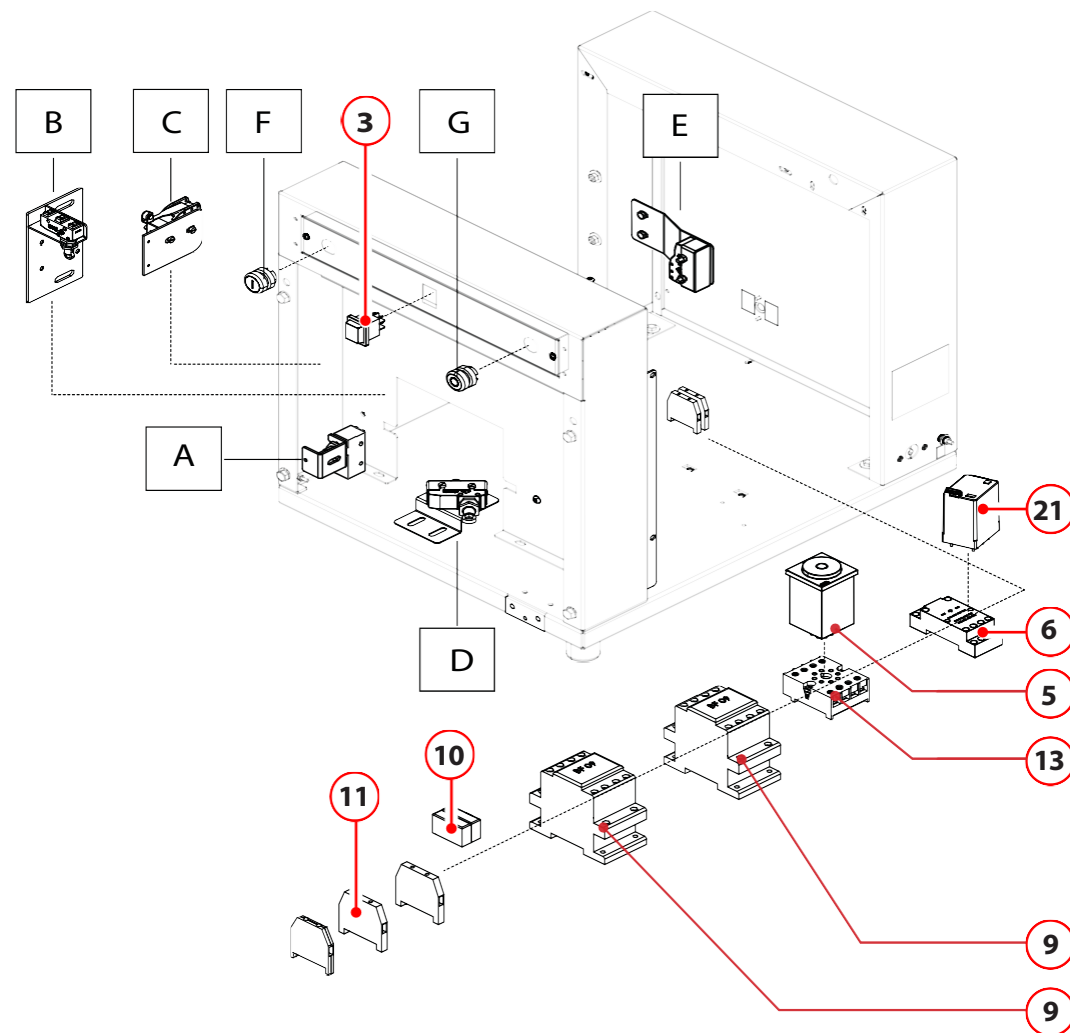
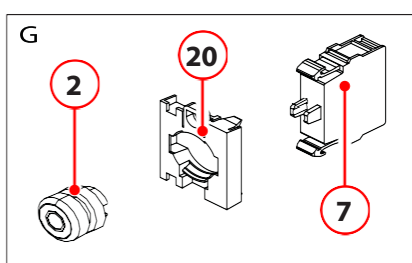
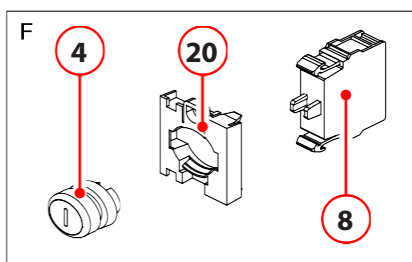
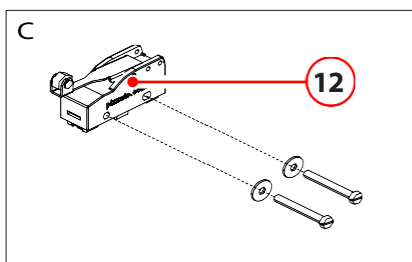
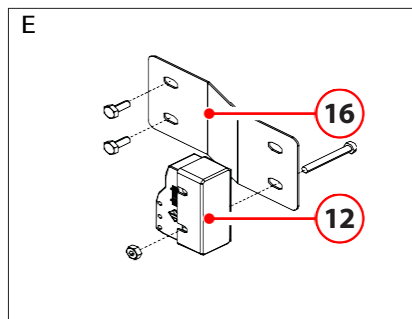
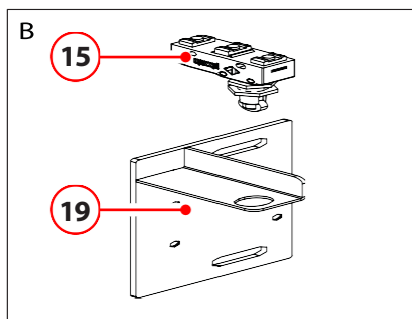
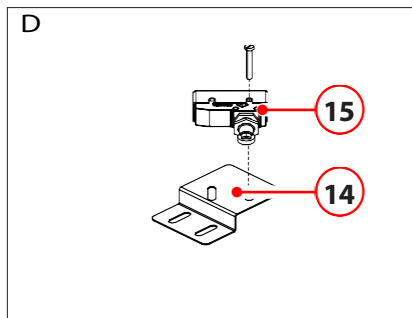
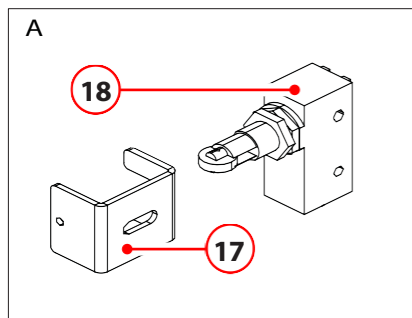
POS.	CODE	Q.ty	IT DESCRIZIONE	UK DESCRIPTION	FR DESIGNATION	ES DENOMINACIONES	DE BENENNUNG	NOTE
1	OM00845	1	PORZIONATRICE	DOUGH DIVIDER	DIVISEUSE	PORCIONADORA	PORTIONIERMASCHINE	
2	OM00971	1	ARROTONDATRICE	ROUNDER	BOULEUSE	REDONDEADORA	TEIGABRUNDER	



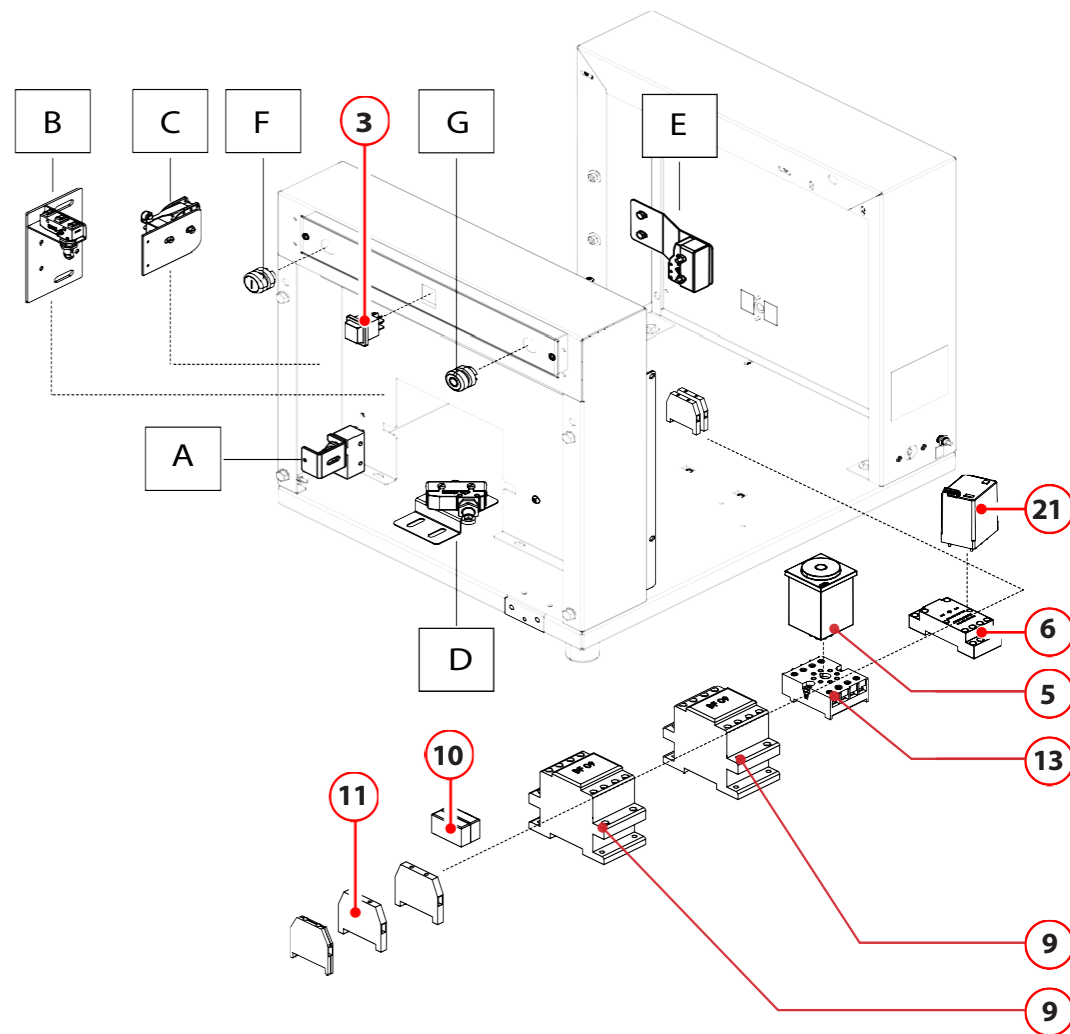
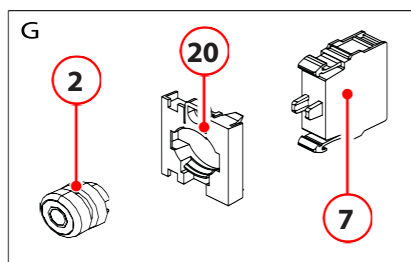
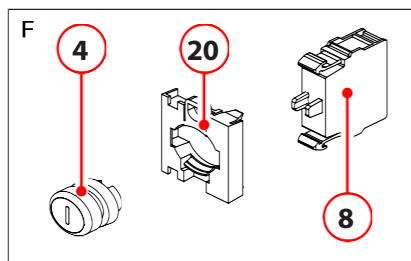
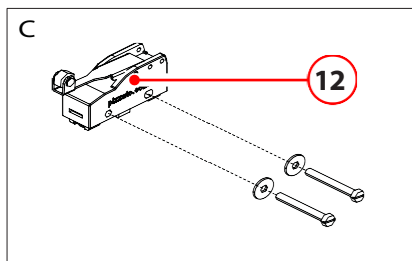
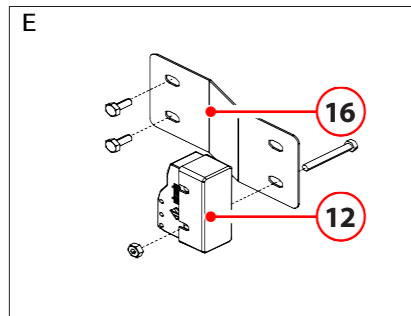
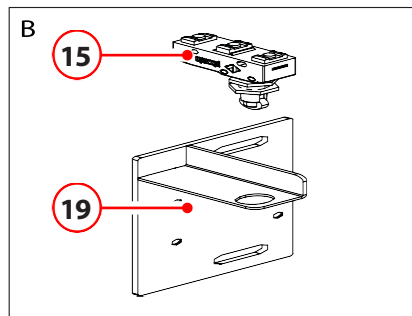
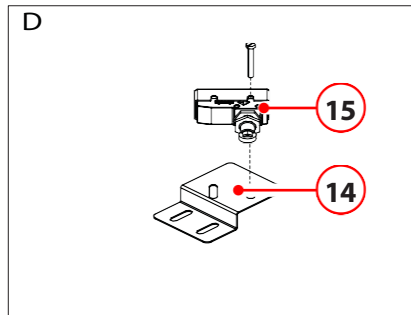
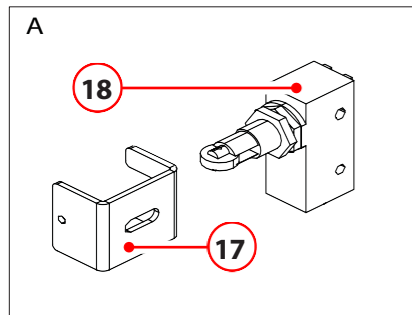
POS.	CODE	Q.ty	IT DESCRIZIONE	UK DESCRIPTION	FR DESIGNATION	ES DENOMINACIONES	DE BENENNUNG	NOTE
1	-	1	CARROZZERIA	BODY	CORPS	CUERPO	KÖRPER	
2	-	1	SUPPORTI	SUPPORTS	SUPPORTS	SOPORTES	UNTERSTÜTZT	
3	-	1	MOTORE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR	
4	-	1	SPIRALE	SPIRAL	SPIRALE	ESPIRAL	SPIRAL	
5	-	1	TAVOLA 5	TABLE 5	TABLEAU 5	TABLA 5	TABELLE 5	
6	-	1	TAVOLA 6	TABLE 6	TABLEAU 6	TABLA 6	TABELLE 6	
7	-	1	TAVOLA 7	TABLE 7	TABLEAU 7	TABLA 7	TABELLE 7	
8	-	1	TAVOLA 8	TABLE 8	TABLEAU 8	TABLA 8	TABELLE 8	
9	-	1	TAVOLA 9	TABLE 9	TABLEAU 9	TABLA 9	TABELLE 9	
-	-	1	ACCESSORI	ACCESSORIES	ACCESSOIRES	ACCESORIOS	ZUBEHÖR	



POS.	CODE	Q.ty	IT DESCRIZIONE	UK DESCRIPTION	FR DESIGNATION	ES DENOMINACIONES	DE BENENNUNG	NOTE
1	OM12.01025	1	COMPLESSIVO ANTERIORE SCOCCA	FRONT BODY ASSEMBLY	ASSEMBLAGE DE CARROSSERIE AVANT	CONJUNTO DEL CUERPO DELANTERO	VORDERKÖRPERMONTAGE	
2	OMKF01220	1	LEVA MICRO	MICRO LEVER	LEVIER MICRO	MICRO PALANCA	MIKROHEBEL	
3	OMSO045R0	1	COMPLESSIVO COPERCHIO TRAMOGGIA	HOPPER COVER ASSEMBLY	ENSEMBLE COUVERCLE DE TRÉMIE	ENSAMBLAJE DE LA TAPA DE LA TOLVA	TRICHTERABDECKUNGSBAUGR UPPE	
4	OMSO03600	1	PANNELLO SUPERIORE	TOP PANEL	PANNEAU SUPÉRIEUR	PANEL SUPERIOR	OBERSEITE	
5	OM12.00244	1	SCHIENALE	BACK	DOS	ATRÁS	ZURÜCK	
6	OMSO03400	2	FIANCO DESTRO E SINISTRO	RIGHT AND LEFT SIDE	CÔTÉ DROIT ET GAUCHE	LADO DERECHO E IZQUIERDO	RECHTE UND LINKE SEITE	
7	OM54.00255	4	PIEDE	FOOT	PIED	PIE	FUSS	
8	OMKF01110	2	PERNO	PIN	ÉPINGLE	ALFILER	STIFT	
9	OMSO02620	1	COMPLESSIVO TRAMOGGIA	HOPPER ASSEMBLY	ASSEMBLAGE DE LA TRÉMIE	CONJUNTO DE TOLVA	TRICHTERBAUGRUPPE	
10	OMSO044R0	1	PORTA ANTERIORE	FRONT DOOR	PORTE D'ENTRÉE	PUERTA PRINCIPAL	HAUSTÜR	
11	OMKF02820	1	LEVA COPERCHIO	COVER LEVER	LEVIER DE COUVERCLE	PALANCA DE CUBIERTA	ABDECKHEBEL	
12	OMAD05900	4	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	COJINETE	BUCHSE	



POS.	CODE	Q.ty	IT DESCRIZIONE	UK DESCRIPTION	FR DESIGNATION	ES DENOMINACIONES	DE BENENNUNG	NOTE
1	OMEP00200	4	MORSETTO	CLAMP	SERRER	ABRAZADERA	KLEMME	
2	OM55.00165	1	PULSANTE PIATTO ROSSO	RED FLAT BUTTON	BOUTON PLAT ROUGE	BOTÓN PLANO ROJO	ROTER FLACHKNOPF	
3	OMEF00400	1	INTERRUTTORE 0-1	SWITCH 0-1	COMMUTATEUR 0-1	CAMBIAR 0-1	SCHALTER 0-1	
4	OM55.00164	1	PULSANTE PIATTO VERDE	GREEN FLAT BUTTON	BOUTON PLAT VERT	BOTÓN PLANO VERDE	GRÜNER FLACHKNOPF	
5	OMEC05100	1	TIMER TN80/815 F02	TIMER TN80/815 F02	MINUTERIE TN80/815 F02	TEMPORIZADOR TN80/815 F02	TIMER TN80/815 F02	
6	OMEN01700	1	RELÈ	RELAY	RELAIS	RELÉ	RELAIS	
7	OM55.00158	1	CONTATTO NC	NC CONTACT	CONTACT NF	CONTACTO NC	NC-KONTAKT	
8	OM55.00159	1	CONTATTO NA	CONTACT NO	N° DE CONTACT	Número de contacto	KONTAKTNR	
9	OMEN17000	2	TELERUTTORE	CONTACTOR	CONTACTEUR	CONTACTO	SCHÜTZ	
10	OMEN07300	2	ANTIDISTURBO	ANTI-NOISE	ANTI-BRUIT	ANTIRUIDO	ANTI-LÄRM	
11	OMEP07300	1	MORSETTO TERRA	EARTH TERMINAL	BORNE DE TERRE	TERMINAL DE TIERRA	ERDANSCHLUSS	
12	OMEG03300	2	MICROINTERRUTTORE LEVA	LEVER MICROSWITCH	MICRORUPTEUR À LEVIER	MICROINTERRUPTOR DE PALANCA	HEBEL-MIKROSCHALTER	
13	OMEC02700	1	ZOCCOLO TIMER	TIMER SOCKET	PRISE MINUTERIE	TOMA DEL TEMPORIZADOR	TIMER-STECKDOSE	
14	OM12.00465	1	STAFFA MICRO	MICRO BRACKET	SUPPORT MICRO	SOPORTE MICRO	MIKROHALTERUNG	
15	OMEG03200	2	MICROINTERRUTTORE	MICROSWITCH	MICRORUPTEUR	MICROINTERRUPTOR	MIKROSCHALTER	
16	OM12.00466	1	STAFFA MICRO	MICRO BRACKET	SUPPORT MICRO	SOPORTE MICRO	MIKROHALTERUNG	
17	OMKF04410	1	PORTA MICRO	MICRO HOLDER	SUPPORT MICRO	SOPORTE MICRO	MIKROHALTER	
18	OMEG03700	1	MICRO PULS.	MICRO PULS.	MICROPULS.	MICRO PULSOS.	MIKROPULS.	
19	OMSO09120	1	PIASTRA MICRO	MICRO PLATE	MICROPLAQUE	MICRO PLACA	MIKROPLATTE	

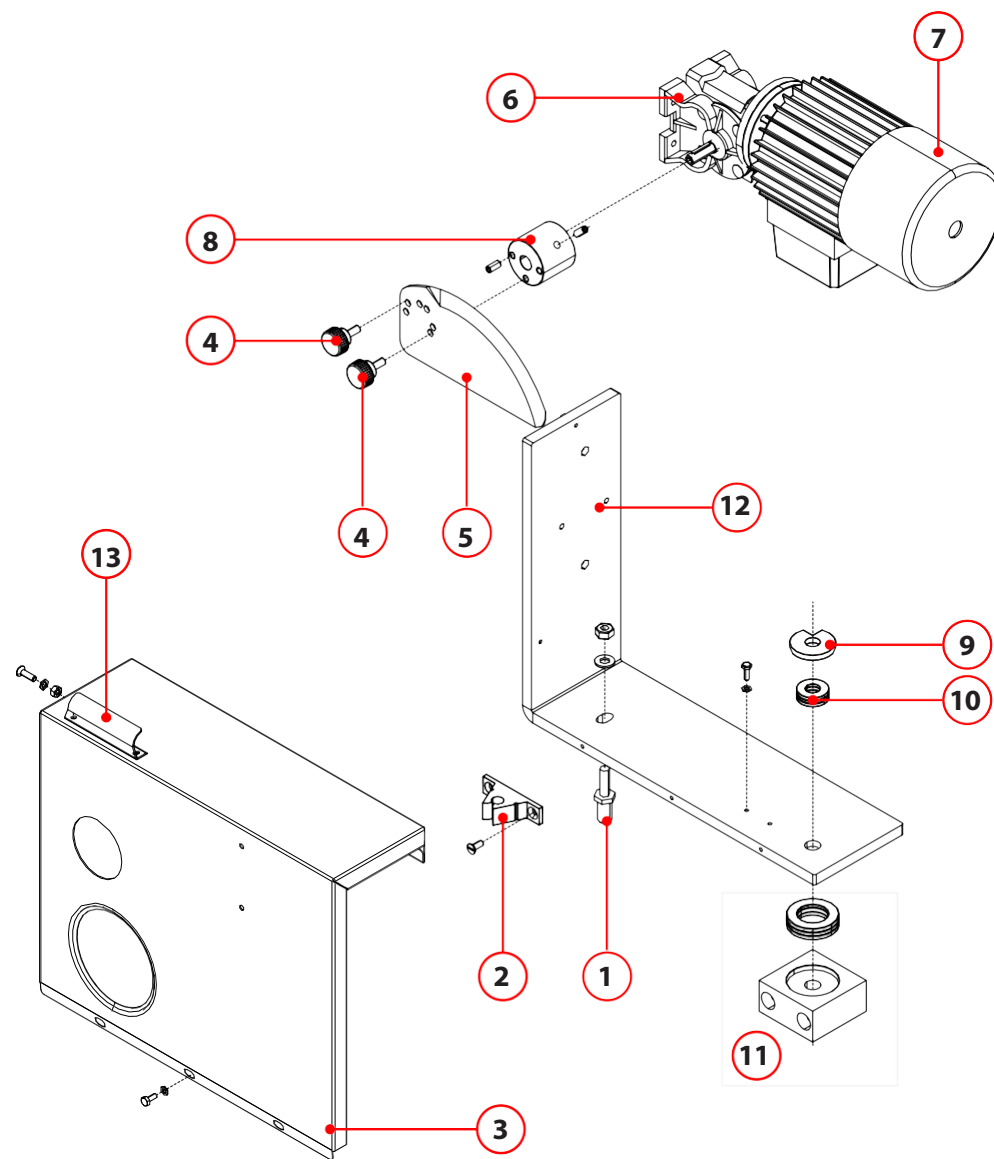




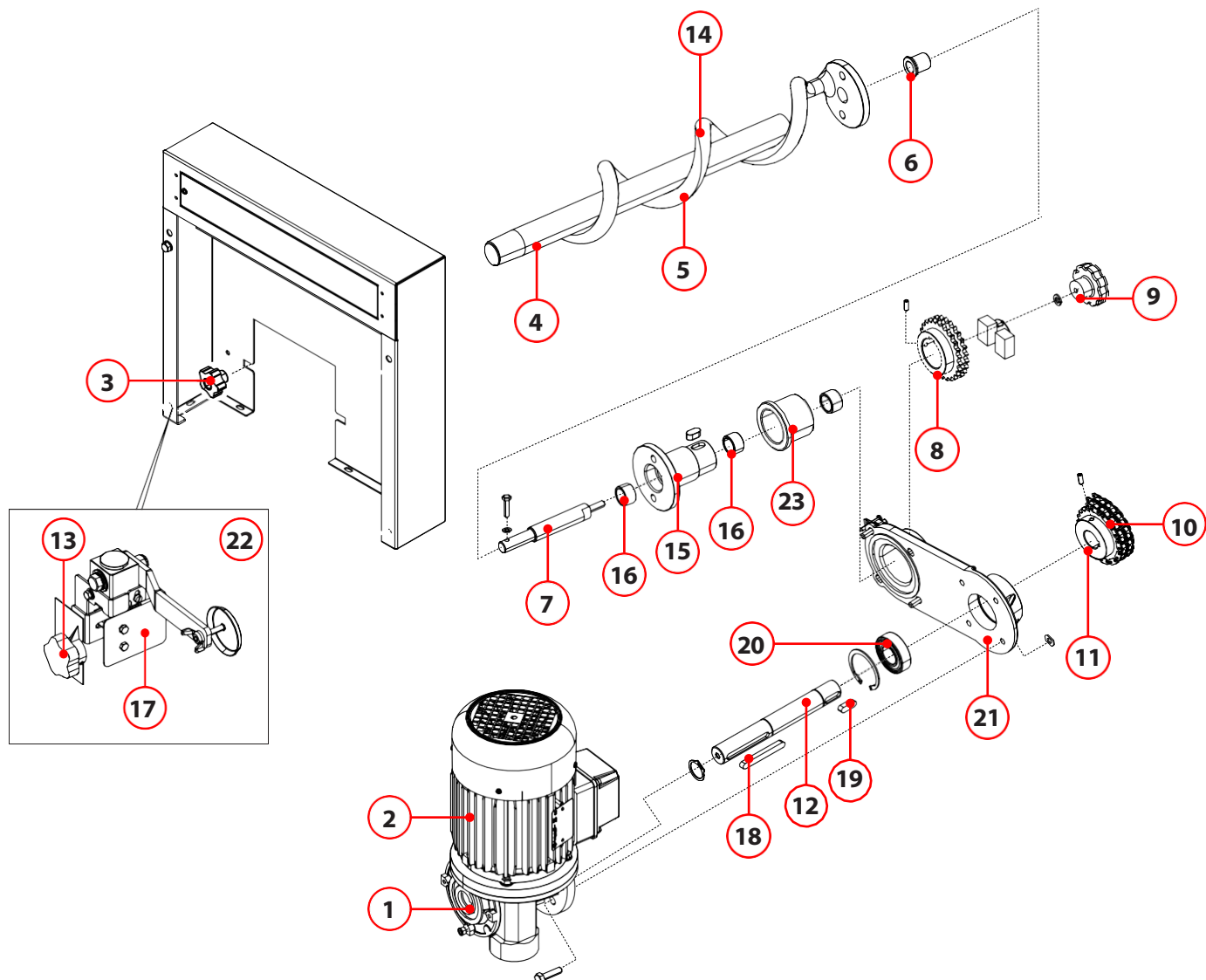
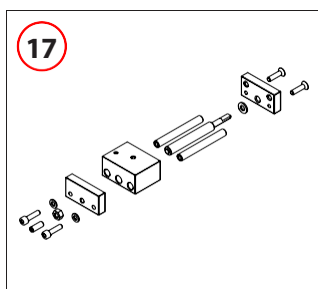
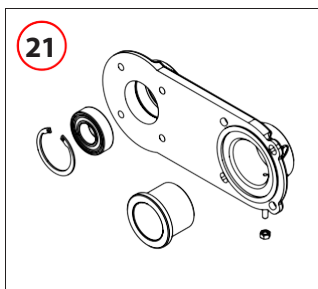
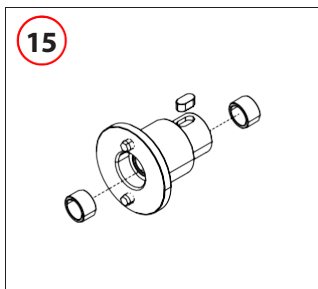
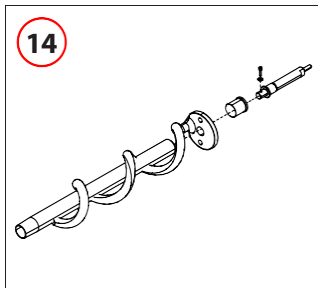
Gruppo SUPPORTI
Supports group

-		
TAV.	REV.	Pag.
4	1	2/2

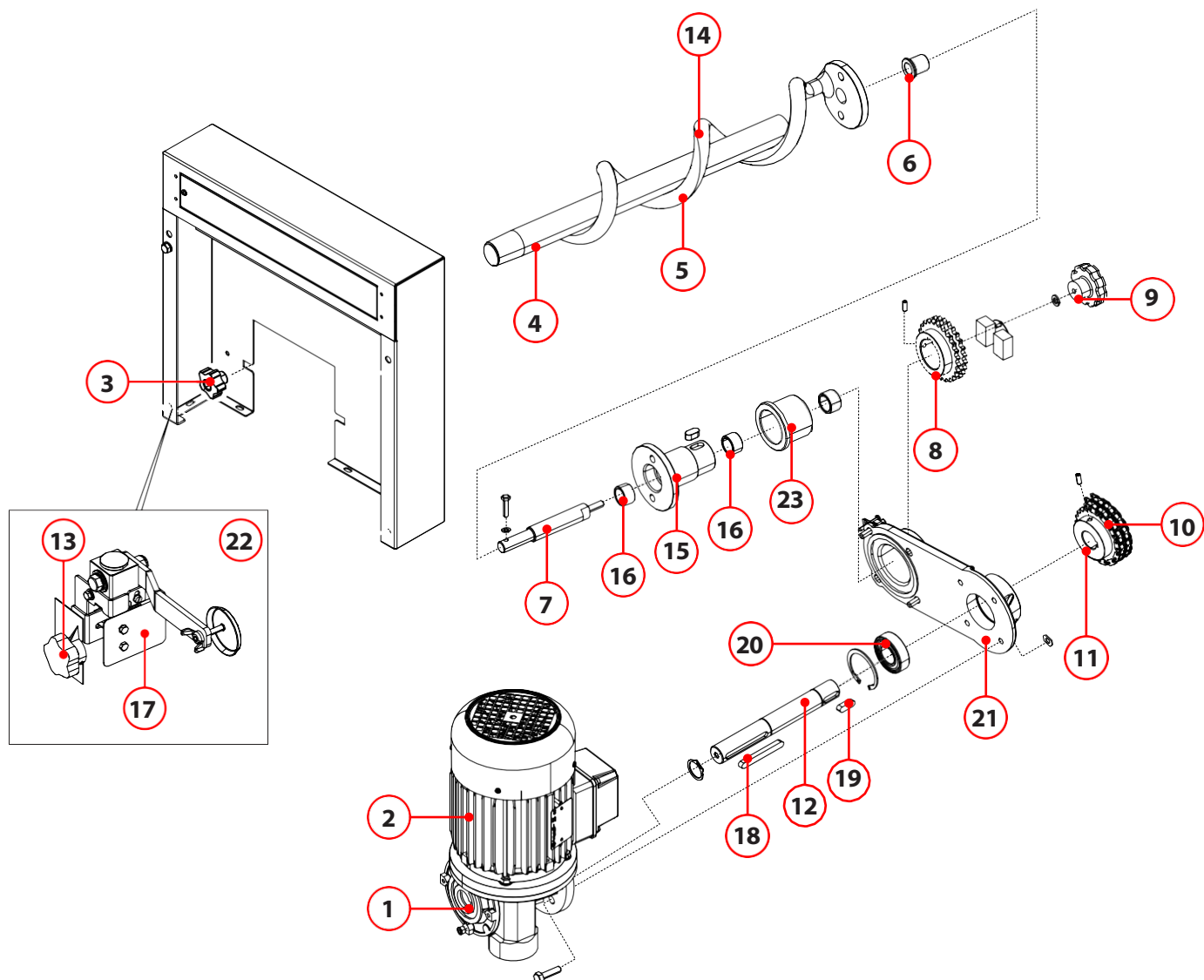
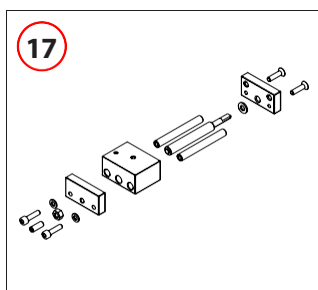
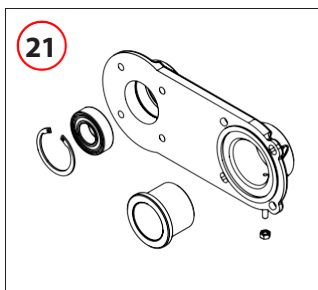
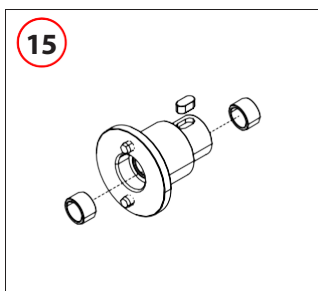
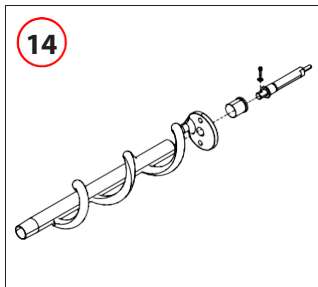
			IT	DESCRIZIONE	UK	DESCRIPTION	FR	DESIGNATION	ES	DENOMINACIONES	DE	BENENNUNG	NOTE
20	OM55.00158	2		PORTA-CONTATTI		CONTACT HOLDER		PORTE-CONTACTS		TITULAR DE CONTACTO		KONTAKTHALTER	
21	OMEN01600	1		RELÈ		RELAY		RELAIS		RELÉ		RELAIS	



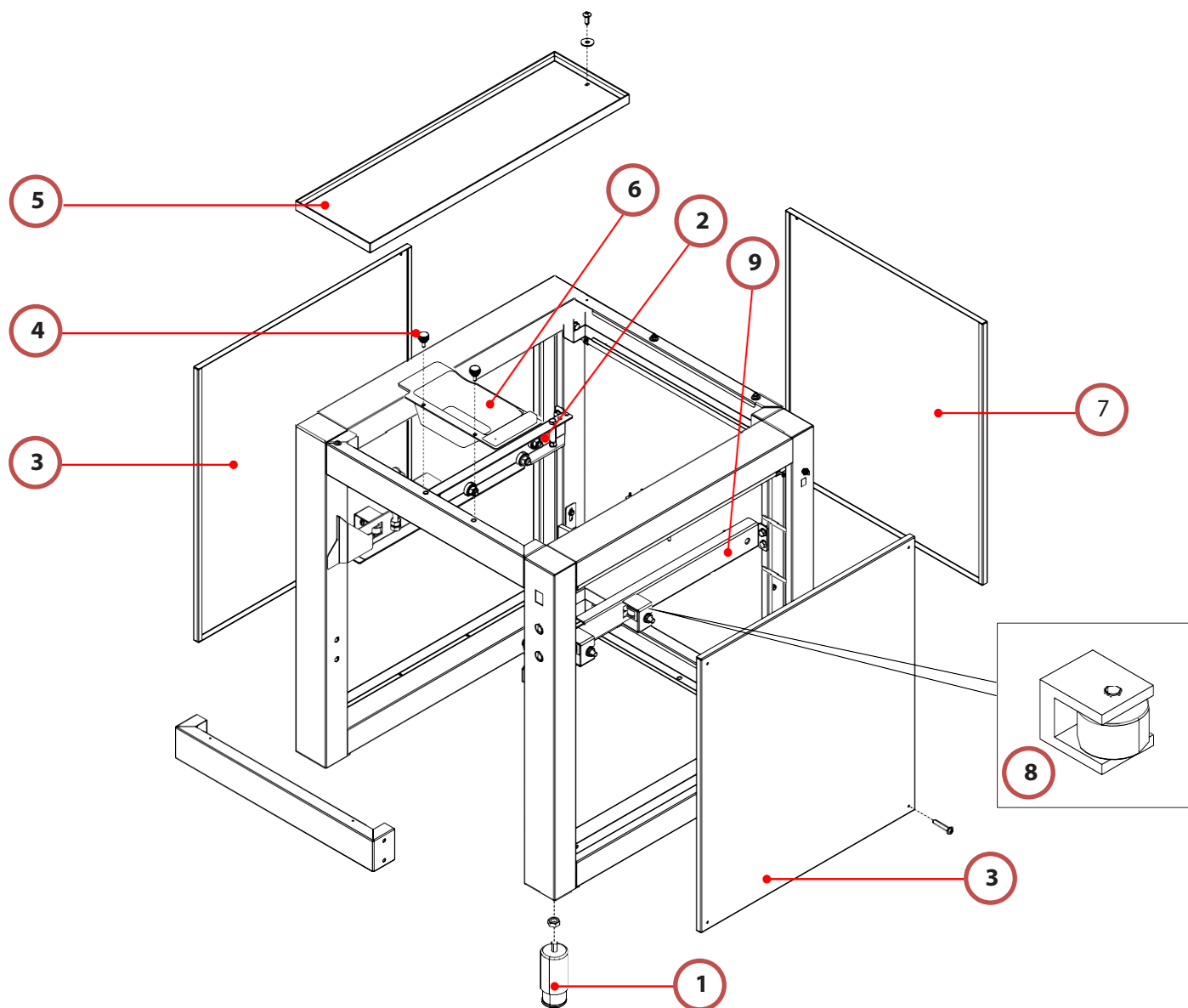
POS.	CODE	Q.ty	IT DESCRIZIONE	UK DESCRIPTION	FR DESIGNATION	ES DENOMINACIONES	DE BENENNUNG	NOTE
1	OMAE13500	1	PERNO	PIN	ÉPINGLE	ALFILER	STIFT	
2	OM14.00358	1	FERMAPORTA	DOORSTOP	BUTÉE DE PORTE	TOPE DE PUERTA	TÜRSTOPPER	
3	OMA2L0410	1	COPERTURA	COVERAGE	COUVERTURE	COBERTURA	ABDECKUNG	
4	OMAC03000	2	VOLANTINO	FLYER	PROSPECTUS	VOLANTES	FLYER	
5	OMAH10200	1	COLTELLO	KNIFE	COUTEAU	CUCHILLO	MESSER	
6	OMKD02200	1	RIDUTTORE	REDUCER	RÉDUCTEUR	REDUCTOR	REDUZIERER	
7	OMES08900	1	MOTORE MONOFASE	SINGLE PHASE MOTOR	MOTEUR MONOPHASÉ	MOTOR MONOFÁSICO	EINPHASIGER MOTOR	
	OMES06600	1	MOTORE TRIFASE	THREE-PHASE MOTOR	MOTEUR TRIPHASÉ	MOTOR TRIFÁSICO	DREHSTROMMOTOR	
8	OMKF04620	1	MOZZO	HUB	MOYEU	CENTRO	NABE	
9	OMAD12700	1	DISCHETTO MICRO	MICRO DISK	MICRO-DISQUE	MICRO DISCO	MIKROSCHEIBE	
10	OMAB09800	1	CUSCINETTO	BEARING	PALIER	COJINETE	LAGER	
11	OM1004304	1	CUSCINETTO	BEARING	PALIER	COJINETE	LAGER	
		1	FULCRO TELAIO	FRAME FOCUS	CONCENTRATION SUR LE CADRE	ENFOQUE DEL MARCO	RAHMENFOKUS	
12	OMSO09220	1	COMP. TELAIO COLTELLO	COMP. KNIFE FRAME	COMP. CADRE DE COUTEAU	COMP. MARCO DE CUCHILLO	COMP. MESSERRAHMEN	
13	OMAC05800	1	MANIGLIA	HANDLE	POIGNÉE	MANEJAR	HANDHABEN	



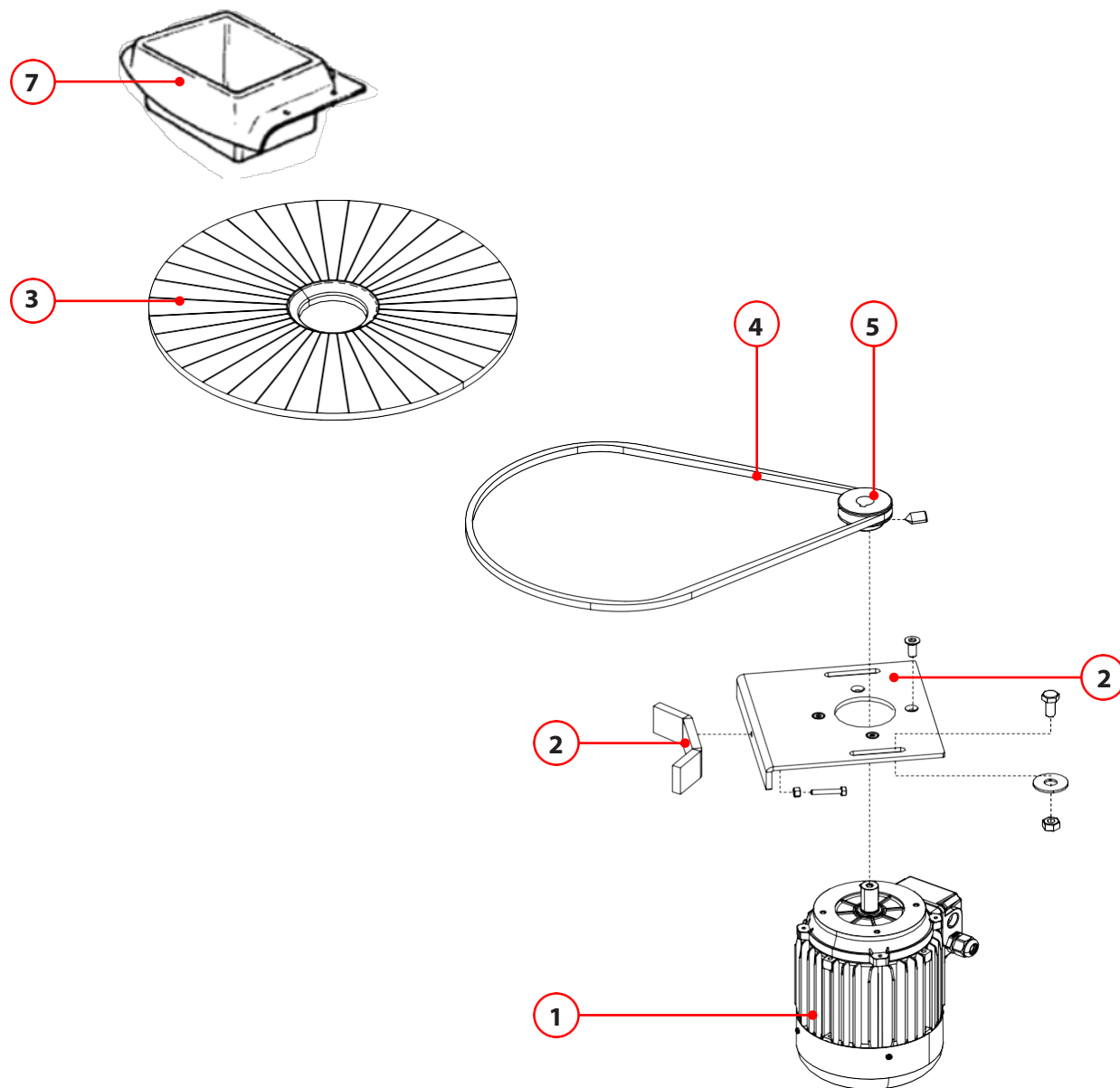
POS.	CODE	Q.ty	IT DESCRIZIONE	UK DESCRIPTION	FR DESIGNATION	ES DENOMINACIONES	DE BENENNUNG	NOTE
1	OMKD02700	1	RIDUTTORE MONOFASE	SINGLE PHASE REDUCER	RÉDUCTEUR MONOPHASÉ	REDUCTOR MONOFÁSICO	EINPHASIGER REDUZIERER	
	OMKD02400	1	RIDUTTORE TRIFASE	THREE-PHASE REDUCER	RÉDUCTEUR TRIPHASÉ	REDUCTOR TRIFÁSICO	DREIPHASIGES REDUZIERGERÄT	
2	OMES02100	1	MOTORE MONOFASE	SINGLE PHASE MOTOR	MOTEUR MONOPHASÉ	MOTOR MONOFÁSICO	EINPHASIGER MOTOR	
	OMES00800	1	MOTORE TRIFASE	THREE-PHASE MOTOR	MOTEUR TRIPHASÉ	MOTOR TRIFÁSICO	DREHSTROMMOTOR	
3	OMAC07600	2	VOLANTINO	FLYER	PROSPECTUS	VOLANTES	FLYER	
4	OMA2K3020	1	ASTA SPIRALE	SPIRAL ROD	TIGE SPIRALE	VARILLA ESPIRAL	Spiralstab	
5	OMAH01500	1	SPIRALE	SPIRAL	SPIRALE	ESPIRAL	SPIRAL	
6	OMAE04400	1	BUSSOLA	COMPASS	BOUSSOLE	BRÚJULA	KOMPASS	
7	OMAE05100	1	PERNO	PIN	ÉPINGLE	ALFILER	STIFT	
8	OMKF05200	1	PIGNONE	PINION	PIGNON	PIÑÓN	RITZEL	
9	OMAC05400	1	MANOPOLA	KNOB	BOUTON	PERILLA	KNOPF	
10	OMKE13410	1	CATENA	CHAIN	CHAÎNE	CADENA	KETTE	
11	OMKF05000	1	PIGNONE	PINION	PIGNON	PIÑÓN	RITZEL	
12	OMKF05100	1	ALBERO TRASMISSIONE	DRIVE SHAFT	ARBRE DE TRANSMISSION	EJE DE TRANSMISIÓN	ANTRIEBSWELLE	
13	OMAC02900	1	MANOPOLA	KNOB	BOUTON	PERILLA	KNOPF	
14	OMKF032R0	1	COMPLESSIVO ASTA + SPIRALE	ROD + SPIRAL ASSEMBLY	ENSEMBLE TIGE + SPIRALE	CONJUNTO VARILLA + ESPIRAL	STANGE + SPIRALE MONTAGE	
15	OMKF03710	1	COMPLESSIVO ALBERO TRASCINAMENTO	DRIVE SHAFT ASSEMBLY	ENSEMBLE D'ARBRE D'ENTRAÎNEMENT	CONJUNTO DEL EJE IMPULSOR	ANTRIEBSWELLENBAUGRUPPE	
16	OMAE04500	2	BUSSOLA	COMPASS	BOUSSOLE	BRÚJULA	KOMPASS	
17	OMKF02900	1	COMPLESSIVO CARRELLO	TROLLEY ASSEMBLY	ASSEMBLAGE DU CHARIOT	MONTAJE DEL CARRO	MONTAGE DES WAGENS	



			IT DESCRIZIONE	UK DESCRIPTION	FR DESIGNATION	ES DENOMINACIONES	DE BENENNUNG	NOTE
18	OMMD04200	1	CHIAVETTA LUNGA	LONG KEY	CLÉ LONGUE	LLAVE LARGA	LANGER SCHLÜSSEL	
19	OMMD16300	1	CHIAVETTA CORTA	SHORT KEY	TOUCHE COURTE	TECLA CORTA	KURZE TASTE	
20	OMAB09200	1	CUSCINETTO	BEARING	PALIER	COJINETE	LAGER	
21	OMKF11110	1	COMPL. SUPPORTO	COMPLETE SUPPORT	COMPLET SOUTIEN	COMPLETO APOYO	VOLLSTÄNDIG UNTERSTÜTZUNG	
22	OMKF05410	1	COMPL. CARR. DOSA-PASTA	COMPLETE CARR. PASTA DOSER	COMPLET CARR. DOSEUR DE PÂTES	COMPLETO CARR. DOSIFICADOR DE PASTA	VOLLSTÄNDIG CARR. PASTA- DOSIERER	
23	OMAE04600	1	BRONZINA	BRONZINA	BRONZINE	BRONZINA	BRONZINA	

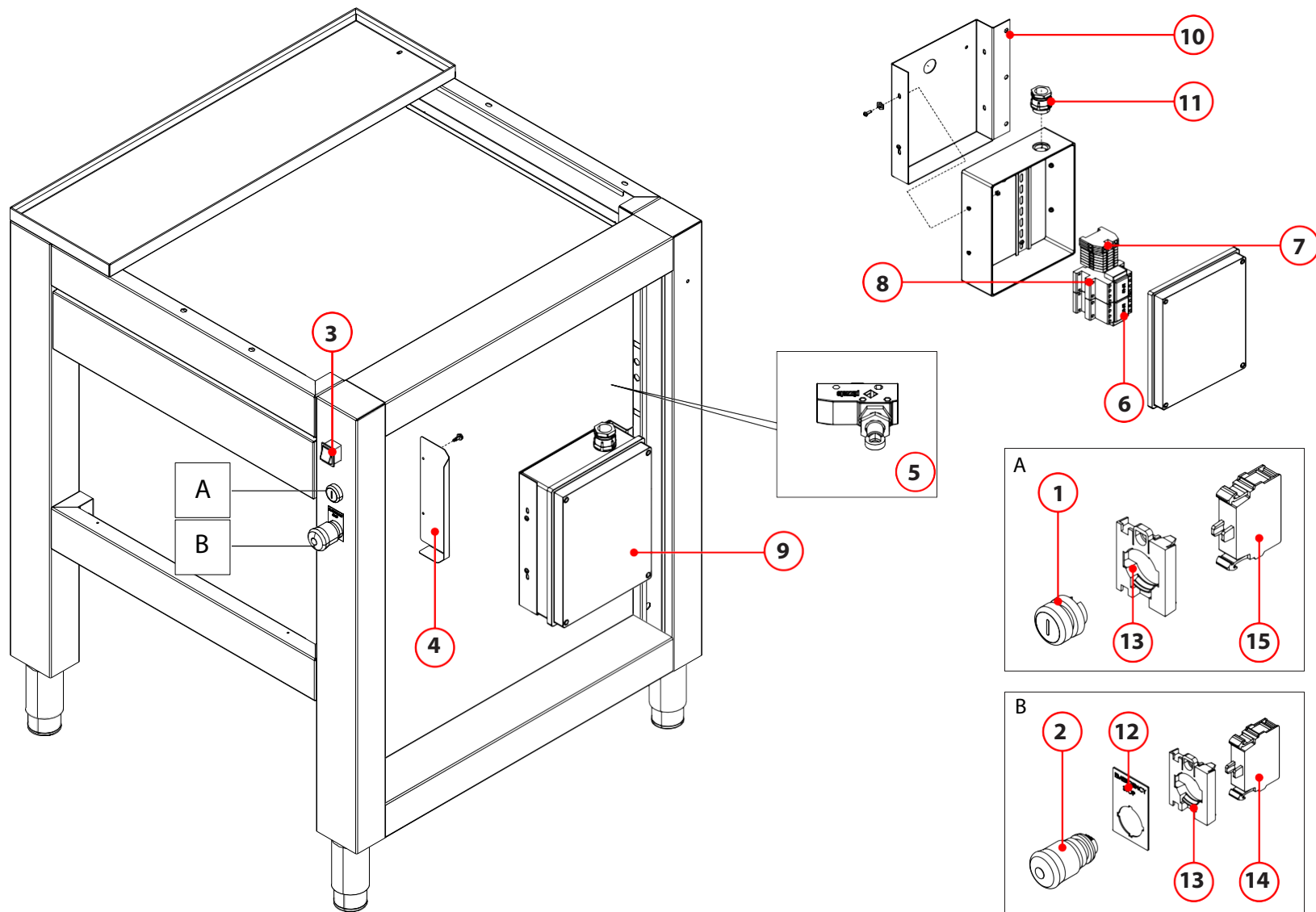


POS.	CODE	Q.ty	IT DESCRIZIONE	UK DESCRIPTION	FR DESIGNATION	ES DENOMINACIONES	DE BENENNUNG	NOTE
1	OM54.00469	1	COMPLESSIVO PIEDE	FOOT ASSEMBLY	ASSEMBLAGE DES PIEDS	CONJUNTO DE PIE	FUSSMONTAGE	
2	OMS009320	1	GUIDA SINISTRA	LEFT DRIVE	CONDUITE À GAUCHE	CONDUCCIÓN IZQUIERDA	LINKE FAHRT	
3	OMS010220	1	FIANCO CHIUSURA	SIDE CLOSURE	FERMETURE LATÉRALE	CIERRE LATERAL	SEITLICHER VERSCHLUSS	
4	OMAC03000	2	VOLANTINO	FLYER	PROSPECTUS	VOLANTES	FLYER	
5	OMA1G0310	1	POSA CONI	LAYING CONES	CÔNES DE POSE	COLOCACIÓN DE CONOS	KEGEL VERLEGEN	
6	OMAH12920	1	IMBUTO	FUNNEL	ENTONNOIR	EMBUDO	TRICHTER	
7	OMS010320	1	SCHIENALE SUPPORTO	SUPPORT BACKREST	DOSSIER DE SOUTIEN	RESPALDO DE APOYO	STÜTZENDE RÜCKENLEHNE	
8	OMKFO8610	1	CUSCINETTO	BEARING	PALIER	COJINETE	LAGER	
9	OMS09420	1	GUIDA DESTRA	RIGHT DRIVE	CONDUITE À DROITE	CONDUCCIÓN DERECHA	RECHTER ANTRIEB	

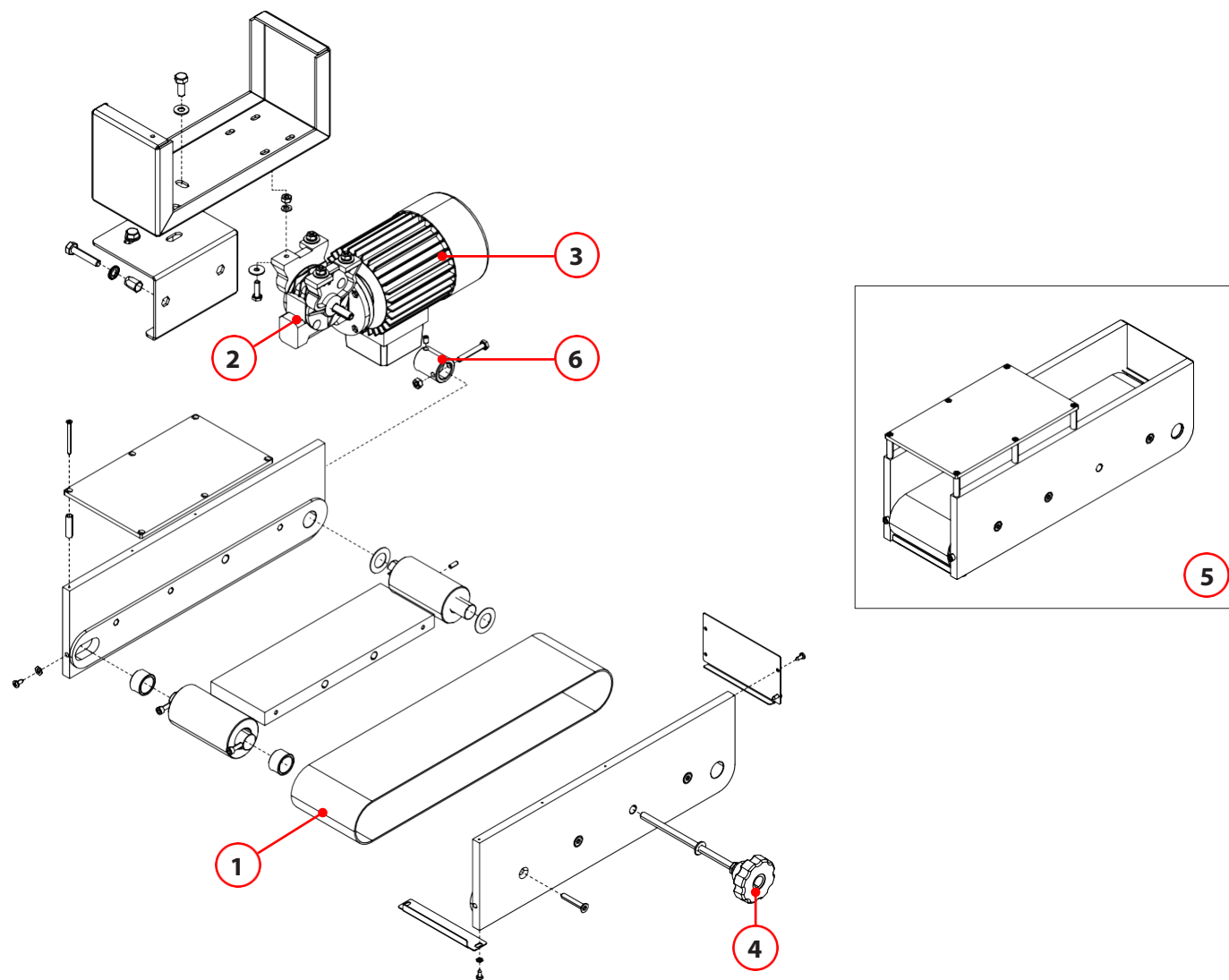


POS.	CODE	Q.ty	IT DESCRIZIONE	UK DESCRIPTION	FR DESIGNATION	ES DENOMINACIONES	DE BENENNUNG	NOTE
1	OMES08300	1	MOTORE MONOFASE	SINGLE PHASE MOTOR	MOTEUR MONOPHASÉ	MOTOR MONOFÁSICO	EINPHASIGER MOTOR	
	OMES08000	1	MOTORE TRIFASE	THREE-PHASE MOTOR	MOTEUR TRIPHASÉ	MOTOR TRIFÁSICO	DREHSTROMMOTOR	
2	OMKF04800	1	TIRANTE CINGHIA	BELT TIE ROD	TIRANT DE CEINTURE	VARILLA DE AMARRE DEL CINTURÓN	RIEMENSPURSTANGE	
3	OMKA03110	1	PIATTO INFERIORE COMPLETO	COMPLETE LOWER PLATE	PLAQUE INFÉRIEURE COMPLÈTE	PLACA INFERIOR COMPLETA	KOMPLETTE UNTERE PLATTE	
4	OMAP00200	1	CINGHIA	BELT	CEINTURE	CINTURÓN	GÜRTEL	
5	OMKE12100	1	PULEGGIA TRIFASE	THREE-PHASE PULLEY	POULIE TRIPHASÉE	POLEA TRIFÁSICA	DREIPHASIGE RIEMENSCHIEBE	
	OM1400247	1	PULEGGIA MONOFASE	SINGLE-PHASE PULLEY	POULIE MONOPHASÉE	POLEA MONOFÁSICA	EINPHASIGE RIEMENSCHIEBE	
6	OMKF04520	1	PIASTRA	PLATE	PLAQUE	LÁMINA	PLATTE	
7	OMAH05120	1	IMBUTO PICC.GR.50-100	SMALL FUNNEL GR.50-100	PETIT ENTONNOIR GR.50-100	EMBUDO PEQUEÑO GR.50-100	KLEINER TRICHTER GR.50-100	
	OMAH05220	1	IMBUTO GR.200-250	FUNNEL GR.200-250	ENTONNOIR GR.200-250	EMBUDO GR.200-250	TRICHTER GR.200-250	
	OMAH04820	1	IMBUTO GR.150	FUNNEL GR.150	ENTONNOIR GR.150	EMBUDO GR.150	TRICHTER GR.150	
	OM30.00002	1	IMBUTO	FUNNEL	ENTONNOIR	EMBUDO	TRICHTER	

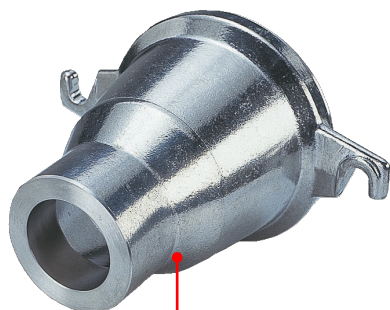
POS.	CODE	Q.ty	IT DESCRIZIONE	UK DESCRIPTION	FR DESIGNATION	ES DENOMINACIONES	DE BENENNUNG	NOTE
1	OMMC08300	1	SEEGER	SEEGER	SEEGER	VISIENTE	SEEGER	
2	OMKD02500	1	MOLLA	MECHANICAL SPRING	RESSORT MÉCANIQUE	RESORTE MECÁNICO	MECHANISCHE FEDER	
3	OMS009820	1	FRONTALE MANIGLIA	FRONT HANDLE	POIGNÉE AVANT	MANGO DELANTERO	VORDERER GRIFF	
4	OMA1G1020	1	VISIERA	VISOR	VISIÈRE	VISERA	VISIER	
5	OMKF04920	1	DISCO RINFORZO	REINFORCEMENT DISC	DISQUE DE RENFORT	DISCO DE REFUERZO	VERSTÄRKUNGSSCHEIBE	
6	OMAB09900	6	CUSCINETTO	BEARING	PALIER	COJINETE	LAGER	
7	OMA1G0610	1	STAFFA MICRO	MICRO BRACKET	SUPPORT MICRO	SOPORTE MICRO	MIKROHALTERUNG	
8	OMAB10000	2	CUSCINETTO	BEARING	PALIER	COJINETE	LAGER	
9	OMA1G1310	1	ANELLI	RINGS	BAGUES	ANILLOS	RINGE	
10	OMMC08400	1	ANELLO	RING	ANNEAU	ANILLO	RING	
11	OMKF04020	1	BUSSOLA	COMPASS	BOUSSOLE	BRÚJULA	KOMPASS	
12	OMKF17210	1	COMPL. BUSSOLA + CUSCINETTI	COMPLETE BUSH + BEARINGS	COMPLET DOUILLE + ROULEMENTS	COMPLETO CASQUILLO + COJINETES	VOLLSTÄNDIG BUCHSE + LAGER	
13	OMA1L4000	1	PROTEZIONE ANTERIORE	FRONT PROTECTION	PROTECTION AVANT	PROTECCIÓN FRONTAL	FRONTSCHUTZ	



POS.	CODE	Q.ty	IT DESCRIZIONE	UK DESCRIPTION	FR DESIGNATION	ES DENOMINACIONES	DE BENENNUNG	NOTE
1	OMEF08300	1	PULSANTE VERDE	GREEN BUTTON	BOUTON VERT	BOTÓN VERDE	GRÜNE TASTE	
2	OMEF09300	1	PULSANTE EMERGENZA	EMERGENCY BUTTON	BOUTON D'URGENCE	BOTÓN DE EMERGENCIA	NOTFALLTASTE	
3	OMEL03800	1	SEGNALATORE LUMINOSO	LIGHT SIGNAL	SIGNAL LUMINEUX	SEÑAL LUMINOSA	LICHTSIGNAL	
4	OMA1G1110	1	PROTEZIONE PULSANTI	BUTTON PROTECTION	PROTECTION DES BOUTONS	PROTECCIÓN DE BOTONES	TASTENSCHUTZ	
5	OMEG03200	1	MICROINTERRUTTORE	MICROSWITCH	MICRORUPTEUR	MICROINTERRUPTOR	MIKROSCHALTER	
6	OMEN17000	2	TELERUTTORE	CONTACTOR	CONTACTEUR	CONTACTO	SCHÜTZ	
7	OMEP00200	4	MORSETTO	CLAMP	SERRER	ABRAZADERA	KLEMME	
8	OMEN07300	2	ANTIDISTURBO	ANTI-NOISE	ANTI-BRUIT	ANTIRUIDO	ANTI-LÄRM	
9	OM22.00352	1	QUADRO ELETTRICO	ELECTRICAL PANEL	PANNEAU ÉLECTRIQUE	PANEL ELÉCTRICO	ELEKTRISCHES PANEL	
10	OMA1G0810	1	SUPPORTO QUADRO ELETTRICO	ELECTRICAL PANEL SUPPORT	SUPPORT DE PANNEAU ÉLECTRIQUE	SOPORTE CUADRO ELÉCTRICO	ELEKTRISCHE PANEL- UNTERSTÜTZUNG	
11	OMAD25100	1	PRESSA CAVO PG21	CABLE PRESS PG21	PRESSE À CÂBLE PG21	PRENSA CABLE PG21	KABELPRESSE PG21	
12	OM5500167	1	TARGHETTA EMERGENZA	EMERGENCY PLATE	PLAQUE D'URGENCE	PLACA DE EMERGENCIA	NOTFALLSCHILD	
13	OM55.00158	2	PORTA-CONTATTI	CONTACT HOLDER	PORTE-CONTACTS	TITULAR DE CONTACTO	KONTAKTHALTER	
14	OM55.00158	1	CONTATTO NC	NC CONTACT	CONTACT NF	CONTACTO NC	NC-KONTAKT	
15	OM55.00159	1	CONTATTO NA	NA CONTACT	CONTACT NA	CONTACTO NA	NA-KONTAKT	



POS.	CODE	Q.ty	IT DESCRIZIONE	UK DESCRIPTION	FR DESIGNATION	ES DENOMINACIONES	DE BENENNUNG	NOTE
1	OMAP00300	1	TAPPETO NASTRO	CARPET TAPE	RUBAN À TAPIS	CINTA PARA ALFOMBRA	TEPPICHBAND	
2	OMKD02300	1	RIDUTTORE	REDUCER	RÉDUCTEUR	REDUCTOR	REDUZIERER	
3	OMES02000	1	MOTORE MONOFASE	SINGLE PHASE MOTOR	MOTEUR MONOPHASÉ	MOTOR MONOFÁSICO	EINPHASIGER MOTOR	
	OMES00700	1	MOTORE TRIFASE	THREE-PHASE MOTOR	MOTEUR TRIPHASÉ	MOTOR TRIFÁSICO	DREHSTROMMOTOR	
4	OMAC05400	1	MANOPOLA	KNOB	BOUTON	PERILLA	KNOPF	
5	OMSO08700	1	ASSIEME NASTRO	TAPE ASSEMBLY	ASSEMBLAGE DE RUBAN	ENSAMBLAJE DE CINTA	MONTAGE DES BANDES	
6	OMKF02720	1	BLOCCHETTO SNODO NASTRO	BELT JOINT BLOCK	BLOC DE JOINT DE COURROIE	BLOQUE DE JUNTA DE CORREA	RIEMENVERBINDUNGSBLOCK	



1



2

POS.	CODE	Q.ty	IT DESCRIZIONE	UK DESCRIPTION	FR DESIGNATION	ES DENOMINACIONES	DE BENENNUNG	NOTE
1	OMAH027R0	1	CONO Ø3,5 - 50/70 g	CONE Ø3,5 - 50/70 g	CÔNE Ø3,5 - 50/70 g	CONO Ø3,5 - 50/70 g	TRICHTE Ø3,5 - 50/70 g	
	OMAH021R0	1	CONO Ø4 - 60/100 g	CONE Ø4 - 60/100 g	CÔNE Ø4 - 60/100 g	CONO Ø4 - 60/100 g	TRICHTE Ø4 - 60/100 g	
	OMAH022R0	1	CONO Ø4,5 - 90/130 g	CONE Ø4,5 - 90/130 g	CÔNE Ø4,5 - 90/130 g	CONO Ø4,5 - 90/130 g	TRICHTE Ø4,5 - 90/130 g	
	OMAH023R0	1	CONO Ø5 - 120/160 g	CONE Ø5 - 120/160 g	CÔNE Ø5 - 120/160 g	CONO Ø5 - 120/160 g	TRICHTE Ø5 - 120/160 g	
	OMAH024R0	1	CONO Ø5,5 - 150/190 g	CONE Ø5,5 - 150/190 g	CÔNE Ø5,5 - 150/190 g	CONO Ø5,5 - 150/190 g	TRICHTE Ø5,5 - 150/190 g	
	OMAH025R0	1	CONO Ø6 - 180/220 g	CONE Ø6 - 180/220 g	CÔNE Ø6 - 180/220 g	CONO Ø6 - 180/220 g	TRICHTE Ø6 - 180/220 g	
	OMAH026R0	1	CONO Ø6,5 - 210/250 g	CONE Ø6,5 - 210/250 g	CÔNE Ø6,5 - 210/250 g	CONO Ø6,5 - 210/250 g	TRICHTE Ø6,5 - 210/250 g	
	OMAH044R0	1	CONO Ø7 - 240/300 g	CONE Ø7 - 240/300 g	CÔNE Ø7 - 240/300 g	CONO Ø7 - 240/300 g	TRICHTE Ø7 - 240/300 g	
2	OMKA024R0	1	CAMPANA 50/80 g	BELL 50/80 g	ESCARGOT 50/80 g	CAMPANA 50/80 g	SCHNECKENGEGHÄUS 50/80 g	
	OMKA025R0	1	CAMPANA 90/130 g	BELL 90/130 g	ESCARGOT 90/130 g	CAMPANA 90/130 g	SCHNECKENGEGHÄUS 90/130 g	
	OMKA026R0	1	CAMPANA 140/180 g	BELL 140/180 g	ESCARGOT 140/180 g	CAMPANA 140/180 g	SCHNECKENGEGHÄUS 140/180 g	
	OMKA027R0	1	CAMPANA 190/230 g	BELL 190/230 g	ESCARGOT 190/230 g	CAMPANA 190/230 g	SCHNECKENGEGHÄUS 190/230 g	
	OMKA029R0	1	CAMPANA 220/260 g	BELL 220/260 g	ESCARGOT 220/260 g	CAMPANA 220/260 g	SCHNECKENGEGHÄUS 220/260 g	
	OMKA028R0	1	CAMPANA 260/300 g	BELL 260/300 g	ESCARGOT 260/300 g	CAMPANA 260/300 g	SCHNECKENGEGHÄUS 260/300 g	



Oem Ali Group S.r.l.

Sede operativa:

Bozzolo (MN) - 46012 - Viale Lombardia, 33

+39 0376 910511

www.oemali.com

E-mail : info@oemali.com